

四川省
戏剧创作
座谈会
文集

四川省戏剧创作座谈会文集

四川人民出版社

IO53
24
2

中国戏剧家协会四川分会 编

四川省戏剧创作座谈会文集



四

社 一九八二年·成都

A 947542

责任编辑：蒋牧丛

封面设计：陈世五

四川省戏剧创作座谈会文集

四川人民出版社出版 (成都盐道街三号)

四川省新华书店发行 渡口新华印刷厂印刷

开本850×1168毫米 1/32 印张4.5 插页5 字数108千

1982年10月第一版 1982年10月第一次印刷

印数：1—1,150册

书号：10118·592

定价：0.53元

前 言

中国戏剧家协会四川分会于一九八〇年十一月二十六日至十二月九日，在成都召开了戏剧创作座谈会。参加会议的有各地区、各剧种的专业、业余编剧及评论工作者八十余人。省委领导同志谭启龙、杜心源、顾问任白戈及省委宣传部负责同志参加了会议，谭启龙同志作了重要讲话。

座谈会本着解放思想，实事求是，畅所欲言，百家争鸣的精神，对如何坚持和改善党对戏剧工作的领导，戏剧如何更好地为人民服务、为社会主义服务，如何进一步贯彻百花齐放、百家争鸣、古为今用、推陈出新的方针，戏剧工作者如何深入生活和认识、反映生活，努力塑造社会主义新人形象；如何提高话剧和戏曲现代戏创作的艺术质量等问题，进行了热烈的广泛的讨论。会议还邀请了一些文学作家、编辑、导演、演员到会交流各自的艺术实践经验以及对戏剧创作的要求和看法。

征得发言者的同意，我们将大会发言编辑成册，公开出版。

中国戏剧家协会四川分会

一九八一年五月二十三日

目 次

坚持四项基本原则 努力繁荣文艺创作

——谭启龙同志在戏剧创作座谈会上的讲话·····	1
任白戈同志在戏剧创作座谈会上的讲话·····	9
沈一之同志在戏剧创作座谈会上的讲话·····	32
严永洁同志在戏剧创作座谈会上的讲话·····	36
请多写点正面形象·····叶 石	51
认真总结领导“抓本”的经验 繁荣戏剧创作·····刘沧浪	54
谈《许茂和他的女儿们》的改编·····萧 赛	68
苦恼和沉思·····魏明伦	80
川剧三题·····胡 度	90
导演对戏剧创作的要求和希望·····杨树声	96
我演过的好戏·····李恩琪	111
从演员的角度谈戏剧创作·····翁 如	116
与剧作家谈“情”说“爱”·····赖昭群	126
戏剧创作座谈会纪要·····	138

坚持四项基本原则 努力繁荣文艺创作

——谭启龙同志在戏剧创作座谈会上的讲话

（一九八〇年十二月八日）

大家发言很踊跃，反映了很多具体情况，提出了许多要求。一个共同的希望，就是要求各级党委加强对创作的领导，加强对文化艺术的领导，更好地支持你们的工作。我认为，这些意见是很好。同时，同志们也反映了一些在实际工作中遇到的困难。在这方面，过去我们注意得不够，了解得不够，关心得不够，今后尽量想办法改进。

现在，我们正处在除旧布新、新旧交替的时期，国民经济正在作进一步调整，各方面正在进行逐步的改革。在这样一个时候，举行这么一个座谈会，我认为很好，很必要。今后，如果每一年能够有这么一个或者两个座谈会，大家坐下来总结交流经验，探讨一些创作的新途径就好了。希望你们能够坚持下去。我相信，通过这一次座谈会，我们四川的戏剧界将创作出一批思想水平高、艺术性比较完美的新的戏剧出来。我做为一个观众，有这么个希望。这是我讲的第一点。

第二点。大家都希望党来加强对戏剧工作的领导，支持你们的工作。我看这个意见提得很好。我们过去抓经济、抓政治、抓思想多，对于你们创作方面管得少，我来了一年，还没有和大家见过面。过去管得不够嘛，做得不够嘛。同志们提出这些意见，

值得我们省委和各级党委的注意。

那么，怎样来加强和改善党对文艺工作的领导呢？我看最重要的还是加强思想领导。现在我们思想战线上确实很活跃，但是也有一些思想问题。那么怎样来统一我们的思想？我看还是要根据邓副主席讲的四个坚持，要统一到坚持四项基本原则上来。就是要切实坚持社会主义道路，坚持人民民主专政即无产阶级专政，坚持党的领导，坚持马列主义、毛泽东思想。其中最重要的是坚持社会主义道路，坚持党的领导。总的说来，三中全会以后，各方面的工作都有很大的进展，思想政治工作，宣传工作，文化艺术各条战线都有很大的进展，但是也还存在这样那样的问题。从思想方面说，还存在这样那样的思想，现在在青年中间，在知识分子中间，我们的工作做得不够，花的功夫，花的力量不够。我希望我们这次会议以后，能够在这一方面，首先在文艺界队伍中间，解决一个问题，就是解决思想认识问题，有个统一的思想，统一的目标，我们要统一到搞四个现代化上面来。

我们中国往何处去？我们要坚定不移地走社会主义道路。老路是走不通的啊，历史经验证明，我们走西方的道路，资本主义的道路是不行哪！我们还是要走社会主义道路，只有社会主义才能够救中国。我们还是要有个信仰，就是要相信共产主义，相信马克思主义，相信毛泽东思想。尽管毛泽东同志在他的晚年犯过这样那样的错误，但他的功绩还是第一位的，缺点错误是第二位的。这已经发表在叶副主席国庆三十周年讲话中。经过实践检验证明是正确的毛泽东思想，仍然是我们的指导思想。对于这个问题，我们不能有丝毫的动摇，否则，是要犯大错误的。我们党的三中全会确定的政治路线就是要搞四个现代化，全国人民同心同德，实现四化。我们的思想路线就是坚持一切从实际出发，解放思想就是实事求是，坚持实践是检验真理的唯一标准。我们创作

的东西好不好，要拿到群众中去检验。检验的结果，是好的，大家支持，一定拥护。我们还要坚持党的组织路线。现在老的一代，年龄都大了，包括我们文艺战线，也存在这个问题，有点新旧接不上的情况。我们老一辈的革命家、文学家、艺术家、戏剧家，四川是出过不少的。我们的白戈同志就是文艺老前辈嘛，艾芜同志也是嘛，还有到北京去的沙汀同志嘛，都是老一辈的艺术家，但现在毕竟年纪大了，精力有限。各条战线现在的情况都这样，都存在这个问题。所以，我们要老的去带，培养新一代，这是我们党当前的一个重大任务，是老干部、老同志的第一位的、庄严的职责。

现在，困难很多，思想认识问题也很多，但是，有一条，我们必须要注意，就是一定要坚持党的领导。四项原则的核心，是坚持党的领导，没有党的领导，什么事情也办不好。任何企图削弱、摆脱、取消、反对党的领导的倾向，都是错误的，必须进行批评、教育以至必要的斗争。党的领导最重要的是要加强思想领导。思想领导最重要的方面，是要各级干部，广大群众、包括文艺界，各个方面，要大力宣传坚持四项基本原则，宣传三中全会的政治路线、思想路线、组织路线，宣传同心同德搞四个现代化。大家要把思想统一到这上面来。不管你有这样那样的看法，各人都有各人的想法嘛，各人的看法嘛，各人的观点嘛，各人的认识嘛，但是，必须有一个总的目标。总的目标不能离开。离开这个，那我们还有什么共产主义！革命革了这些年，为什么？就是为了建设一个强大的、现代化的社会主义的中国。现在确有少数人，少数青年，对党的领导表示怀疑，对社会主义表示怀疑，甚至想摆脱党的领导，摆脱社会主义道路。这个问题我们应该引起足够的注意，特别是文艺界值得引起注意。要注意思想领导，重视思想工作，加强思想政治工作。

关于改善党的领导问题。怎么改善法？这个是值得研究的问题。我看还是坚持我们党的传统，就是理论联系实际；密切联系群众，多听群众的呼声，深入群众，深入实际。在这方面，我们做得不够。一般号召多，大道理讲得多，具体的深入到实际生活中去少。我是不赞成在业务上对你们横加干涉的。我觉得，我们要领导的话，还是要深入下去，听听大家有些什么想法？有些什么困难？有些什么要求？哪些问题能解决就抓紧解决，哪些不能解决就创造条件解决。这方面我们的工作做得不够，同志们提出这个问题，我觉得提得好，我们今后尽量去改进。希望同志们做到知无不言，言无不尽，有什么意见尽管提出来，我们有什么话，有什么意见也同你们讲。这样，我们大家就有共同的语言，想到一起去了。这是第二点。

第三，就是同志们讲到在实际工作中遇到许多困难。比如说，创作一个新戏以后，收入不高，就影响大家的生活，影响同志们的工作。还有你们创作的条件，住的房子不够，剧场不够等等。总而言之，存在相当多的困难。这些问题应不应该解决？应该解决。我们现在也向同志们讲一点，就是对这些困难并不是不想解决，但是只能逐步地解决。因为造成这些困难原因很多，时间很长，非一日之寒。我们的经济发展虽然取得很大成就，但是，在过去二十多年的经济工作中，长期存在着“左”的错误，使我们的经济发展几经折腾，1958年大跃进，又出现三年困难时期，就是说，那个时候已经产生了“左”的错误做法，想搞得快，急于求成，主观愿望可能是有他好的方面，但是脱离了实际。三年困难时期刚刚克服，经过调整以后有好转，但是并没有从主导思想上解决问题，到1966年又搞了文化大革命，形成一条“左”的路线。这个“左”的路线，影响十几年，我们的经济到了崩溃的边缘。粉碎“四人帮”以后，全国上下，举国欢腾，人心大快。特别是三中全会以后，我们各方面的进展是很大的，工农业生产有了很大的恢复和发

展,特别是农村变化很大,财政经济情况有了很大的好转。但是三中全会的前两年,就是1977年和1978年这两年间,对于“左”倾路线所带来的危害和它的后果估计不足,也没有清理经济工作指导思想上“左”的错误,还是急于求成,又提出了一些过高的不切合实际的口号和目标。这两年,又来了一个大干快上。这次大干快上,又造成了相当大的经济上的损失,就是基本战线项目搞多了,特别是从国外引进的大项目搞多了,花钱太多!因为进口很多东西,都是欠人家的,欠人家的还要还息呀,不光还本,还要还息呀,还利息。这种重复出现的错误,加剧了比例关系的失调,加重了财政经济的困难,虽然经过近两年的调整,国民经济比例严重失调的情况并没有从根本上改变过来,所以党中央决定国民经济要作进一步调整,基本建设要退够,行政费用要紧缩,其它事业包括人民生活的改善等,要量力而行。因此,现在有些事情,需要办,因为没有钱,还是无能为力。原来我们想盖一个好的剧院,现在告诉你们,要下马了。当然,有些事情,包括文化卫生事业,要尽可能地继续发展。但是我们要服从调整这个大局。全党全民一条心,一定要把这个情况扭转过来。现在国家困难,怎么办呢?就是把困难向群众讲清楚。讲清楚以后怎么办呢?大家共同为国家分担困难,经过一段时间调整过来以后,就会好转起来的。使四化建设得以在稳定的基础上健康前进。六十年代初期的困难就是这么克服的。所以我说,你们提出的这些实际问题,生活上的这些问题,是需要解决的,也可以说你们的要求完全是合理的。但是,我给同志们说,这些问题只能逐步的解决,大家还要忍受一下暂时的困难。请你们作宣传工作的同志,作文艺工作的同志,多做些工作,动员广大人民发扬愚公移山的精神,克服困难。只要大家团结一致共同努力,我们的前途是光明的。这是我讲的第三点意见。

第四点。大家希望四川打一个翻身仗，这个意见很好，我非常支持。四川戏剧队伍还是很好的，将近两万人，还不止呵！这个队伍是相当有基础的，也是有水平的。只要同志们努力，各级党委给你们支持，我看有希望。现在就是领导方法要对头，要在加强和改善领导这方面下功夫。我在这方面接触不够，川剧我不太懂，但是我看了些戏，万县的看了，达县的看了，乐山的也看了，成都、重庆的也看了。你们搞的话剧，比如《李宗仁归来》、《虎穴英华》、《香港大亨》，这几个戏，我都看过。我认为基础都不错，总的说来是好的，只要你们加加工，多征求一下观众的意见，有希望。至于卖座嘛，为什么有些戏不能满座呢？我们要多从自己主观上找点原因。当然，不能单从经济价值来衡量戏的好坏。一个戏只要基础是不错的，在好的基础上，要虚心听取各方面的意见，要不厌其烦，千锤百炼。不干锤百炼是不行的，要想一次成功是没有的。希望同志们在坚持社会主义道路，坚持党的领导的前提下，要大胆去想，放手去干，多动点脑筋，多想点办法。全省、全国各地交流的办法很好。请了北京的剧团来，请了上海的剧团来，各个地方的剧团到我们这里来，我们欢迎。这种交流对我们四川文学艺术的发展是一个促进。因为通过这样的交流，就会使我们感觉到我们哪些地方需要加以改进，加以提高。在四项基本原则和“双百”方针的指引下，历史戏、现代戏都可以放开。还有书法，我也支持他们。每一年，请北京的、上海的、广东的、杭州的，各地的一定要请他一个两个来，经常有点交流才好。我们还要注意同国际上的交流，北京京剧团到国外去演几个月，都满座嘛。赵燕侠有篇文章，你们看了吧？她在外国演得很出名啊，受到了好评。外国的好东西是要学的，但是还是要走我们自己的路，不要完全学外国，不要完全搬外国的。有些外国人都说，你们这个民族有几千年的历史，我们只有几百年的历史。

我们是一个多民族的国家，东西非常丰富啊！我们的文化是非常高尚的，文明的，如《丝路花雨》，所以得到好评，到外国去得到好评，就是它表现了中国的文化。我们应该有信心。我是支持你们打翻身仗的，争取全国第一。自称老大哥不好，但是也不能落后于人家啊！这个是可以做到的，要有这个雄心壮志。我们要力争经过一、两年的努力，出现一个新的局面。同志们，让我们共勉吧！

任白戈同志在戏剧创作 座谈会上的讲话

（一九八〇年十二月六日）

同志们！这次开会，集中了这样多的同志讨论戏剧创作问题，这是个大喜事。我首先向同志们祝贺。

这次会议抓住了我们戏剧繁荣的关键，而且开得很成功，的确是件大喜事。

我们文艺工作，根本的问题是创作问题。目前我们戏剧要繁荣发展，最根本、最关键、也是最迫切的问题，就是要创作一些好的剧本出来。我们现在剧团很多，大家都感到，我们的演员表演能力并不弱，问题就是剧本缺乏。所以，我想通过这个会议我们一定有很好的收获。过去，我总觉得戏剧方面特别是川剧方面，搞创作的同志太少了，总希望有更多的同志从事这方面的工作。这次听说有几十位、近百位的同志在从事这个工作了，我就觉得我们的戏剧大有希望，因为如果每个同志从今年起到明年上半年，甚至全年，能够创作出一个很好的剧本来，那就是说会有上百个剧本了，我们这个四川戏剧界一定可以繁荣起来。四川是个大省，我们这个戏剧繁荣起来对全国会有很大的影响，那样，就不止是我们四川的问题啦，对我们整个国家的文学艺术的发展繁荣都会起很大的作用。文艺工作关键是要抓创作。这个话过去有的同志也讲过，不是我自己的新观点。我在“左联”工作的时候，鲁迅先生就经常教导我们要培养实力。什么叫实力？就是培养作家拿出作品，这样我们有了兵，又有了武器，就可以克敌制胜。所以，

鲁迅先生经常指导我们要很好地培养作家，帮助作家，写出好的作品。那个时候从“左联”的组织机构亦可以看出这件事的重要。领导机关，是四个人组成的常委。鲁迅先生任书记，他因环境关系，经常不能参加会议。其他三个人，一个秘书长，一个宣传部长，一个组织部长。秘书长主要任务是召开常委会，向鲁迅先生报告、请示。大家都知道“左联”是在党的组织领导之下进行工作的。因为鲁迅先生不是党员，“左联”是在党和鲁迅先生双重领导下工作，秘书长还要善于领会双方的指示，沟通双方的意见，保持党和鲁迅先生的领导的一致。就我所知，我们党从来是尊重鲁迅先生的意见和领导作用的。鲁迅先生也是一直尊重和接受党的领导的，那个时候我们是按照鲁迅先生这样一个指示办事情：“左联”的组织除了秘书长负责联系工作、召集会议外，主要由宣传部和组织部门开展日常工作。宣传部门干什么工作呢？主要是抓三个研究会：一个叫理论研究会——就是搞文学理论批评工作的。经常研究文学创作的评论，哪些人我们要批评他，文章怎么写。文章写出来以后大家又集体研究、讨论。这是一个部门。第二个部门叫小说研究会，主要是研究小说的创作。第三个部门叫诗歌研究会，专门研究诗歌的创作。原来还有个戏剧研究会，剧联成立以后，就不存在了，因为这个工作由剧联去做了。概括起来，就是一个创作，一个评论。这几个组织主要是由当时已经发表文章的作家组成。但“左联”的盟员并不完全是作家，那一部分就由组织部来管。“左联”那时候下面的组织和党的组织一样，在上海分四个区委。组织部管四个区委：沪东区、闸北区、沪西区、法南区（法租界中国地段南市）。区委又管什么呢？就是管区里各个大学和工厂里加入“左联”的一些爱好文学的学生和工人。他们开始习作，虽然还没成为作家，但很有希望成为作家，区委就负责培养他成为作家。他们也编成“左联”的小组，共同研究文学的创作

问题。组织部当然还担负着党的组织工作任务，就是从左翼作家或盟员当中吸收党员。这是“左联”当时工作的组织情况。我为什么要讲这一段历史呢？说明“左联”那时的工作中心是抓作家，抓作品。所以那个时候，虽然国民党那样压迫，那样控制，特别是后来还组织了“图书检查委员会”来检查我们的文章，我们的文章经常受到检查而不能发表。但是结果呢？左翼的文艺仍然不断地发展。后来发展到就是资本家办的报纸也要“左联”的文章，如上海最大的报纸《申报》，它的副刊《自由谈》就非要“左联”的文章不可。又比如商务印书馆由傅东华编的《文学》杂志，也要“左联”的文章。因为没有“左联”的文章，那些报纸杂志就没有什么销路，资本家就赚不了钱。他们要登左翼作家的文章，并不是想为共产党作宣传，而是一般青年读者都爱读左翼作家的文章，国民党想尽办法压也压不下去。比如《申报》副刊《自由谈》的编辑黎烈文是留法学生，他同共产党没有什么关系，不过他是主张民主的，属于民主派，就主动请鲁迅先生等左翼作家为《自由谈》写文章。《申报》的发行量就大大增加。后来黎烈文被赶下台了，《申报》的《自由谈》改组了，《申报》的销路就大大下降。除了《申报》，当时还有汪精卫在上海办的《中华日报》，副刊叫《动向》，编辑就是“左联”的人，得到“左联”的支持。从鲁迅先生起，都为这个副刊写文章。这个报纸就因为这么一个副刊受到广大读者的欢迎，发行量较大，影响也不小。我举这些例子，说明“左联”当时有一批作家能写文章，实力比较雄厚，国民党压也压不下去。毛主席讲，国民党反动派进行剿共，一个军事上的，一个文化上的。文化上结果还是惨败了。那个时候，我们作战是直接和国民党作战，国民党就没有出一个作家，不堪一击。我们看不起它，不理睬它。和我们真正作战的是第三种人，象苏汶、韩侍桁、杨邨人等。他们自称第三种人。他们说：“我们不是无产阶级，也不是资

产阶级，我们是第三种人”。标榜他们是小资产阶级。所以我们那时批评的主要对象是第三种人。当然还有胡适的“新月派”。国民党拿不出象样的作家，实际上是第三种人和“新月派”作了国民党的代言人。“左联”那时执行了鲁迅先生的指示，就培养了一批新的作家，产生了一大批新作品，并集中力量批判第三种人。这样，在文化方面，特别是文艺方面，我们就占据了统治地位。所以，文艺工作的是需要实力的，要有创作，就是说要有武器。有了战士会打仗，还要用尖锐的武器。这是历史证明了的。在今天现实生活当中，文艺上同样是这种情况，所以我们这次会议开得是及时的，很重要，我相信会议以后，我们一定会蓬蓬勃勃地涌现很多好的剧本出来。我们的戏剧舞台上就不缺乏上演的剧本，我们的戏剧艺术就会繁荣昌盛起来。这是我要讲的第一点意思。

第二，我讲一讲我们创作的重点应该放到哪里？我说应该放在反映现实生活的题材与主题上。拿川剧来说，应当尽力创作现代剧。我们川剧的传统剧目，还需要整理，需要改革，需要提高。话剧这个东西是新的，是从外国来的，过去我们没有话剧，都是地方戏曲。话剧是“五四”以后才到我们中国来的，开始还是丁西林、欧阳予倩、田汉他们这些人搞的。欧阳予倩当时搞的话剧，叫做文明戏，就是又有旧，又有新。还不是现在这样完全象欧洲样子的话剧。话剧现在也写历史题材，象曹禺、田汉写了一些历史题材，郭沫若更写了很多历史题材。川剧除了传统戏以外，新编历史剧又是一种形式。历史上的传统戏很多，过去封建社会的许多剧作家，受阶级和历史的局限，一般都离不开忠、孝、节、义等封建思想，我们川剧《琵琶记》这个戏里，就是宣传孝，又叫孝琵琶。但也有人民性的一面，例如有些戏里也有人民反对封建统治阶级的压迫，反对封建礼教的斗争等等情节。有一些经过我们的改革是可以改好的。旧剧的改革主要是改它的思想内容，形